

# eduard

# 8037

1/48th scale kit

## ALBATROS Dr.I



Albatros Dr.I, tovární označení L36, byl jedním z prototypů firmy Albatros Flugzeugwerke GmbH v Johannisthalu, které se nakonec nedočkaly sériové výroby. Trojplášňový Albatros Dr.I byl postaven na bázi stíhacího letounu Albatros D.V/Va, ze kterého byl použit celý trup včetně pohonné jednotky a výzbroje. Úzké nosné plochy měly stejné rozpětí a všechny tři byly opatřeny balančními křídélky. Inspektorát německého letectva (Idflieg) testoval nový typ v září 1917. Pro potřeby chladiče, jenž musel být vzhledem k malé hloubce horního křídla jiný než u Albatrosů D.V/Va, došlo na čas k přerušení zkoušek, nicméně u během října 1917 bylo o osudu Alb. Dr.I rozhodnuto. Dosahované letové výkony nebyly pro frontové použití dostačující a stroj byl při pilotáži "velmi těžký na ocas". Pravděpodobně existoval pouze jeden exemplář Albatrosu Dr.I.

Rozpětí	8,70 m	Výška	2,42 m	Užitkové zatížení	235 kg
Délka	7,36 m	Motor	Mercedes D.IIIa o výkonu 160k	Výzbroj	2 kulometry LMG 08/15



The Albatros Dr.I, carrying the factory designation of L36, was one of several prototypes built by Albatros Flugzeugwerke GmbH never to see series production. The Albatros Dr.I triplane was based on the Albatros D.V/Va, from which it inherited the entire fuselage, including the powerplant and armament. The narrow wings had the same span, and all three featured balance winglets. The German Air Force inspection element (Idflieg) tested the new type in September, 1917. Due to cooling problems precipitated by the need to use a different radiator from the D.V/Va because of the thin upper wing, testing was delayed. By October 1917, however, the fate of the Alb. Dr.I had already been sealed. The flight parameters of the aircraft were not satisfactory enough for frontline use, and displayed some "tail-heavy characteristics". In all probability, only the one Albatros Dr.I ever existed.

Wing span	8,70 m	Height	2,42 m	Payload	235 kg
Length	7,36 m	Powerplant	Mercedes D.IIIa, rated at 160k	Armament	2 LMG 08/15 machine guns



L'Albatros Dr.I, marque de fabrication L36, était l'un des prototypes de l'entreprise Albatros Flugzeugwerke GmbH à Johannisthal qui ne fut pas, finalement, produit en série. La construction du triplan Albatros fut basée sur l'avion de chasse Albatros D.V/Va dont on utilisa pratiquement tout le tronc, y compris les unités de propulsion et l'armement. Les surfaces porteuses avaient la même envergure et toutes les trois étaient équipées des ailes de balance. L'Inspektorat de l'aviation allemande (Idflieg) testa en 1917 un nouveau type. Pour les difficultés de refroidisseur qui devait être, vu la basse profondeur de l'aile supérieure, différent de ceux des Albatros D.V/Va, les examens furent pour un certain temps interrompus, cependant en octobre 1917 on détermina le destin de l'Albatros Dr.I. Les résultats acquis des avions n'étaient pas suffisants pour les utiliser sur le front et la machine était, du point de vue de pilote, "très lourde dans la queue". Il existait, probablement, qu'un exemplaire de l'Albatros Dr.I.

Envergure	8,70 m	Hauteur	2,42 m	Charge utile	235 kg
Longueur	7,36 m	Unité de propulsion	Mercedes D.IIIa de puissance 160k	Armement	2 mitrailleuses LMG 08/15



Der Albatros Dr.I, Fabrikname L36, war einer der Prototypen aus der Firma Albatros Flugzeugwerke GmbH in Johannisthal, die ja nie Serienmäßig hergestellt worden sind. Der Dreidecker Albatros Dr.I wurde auf der Basis des Jagdflugzeuges Albatros D.V/Va hergestellt, aus dem man eigentlich den ganzen Rumpf einschließlich des Triebwerkes und der Ausrüstung benutzt hatte. Schmale Tragflächen hatten die gleiche Spannweite und alle drei hatten Balanceflügel. Die Inspektion der deutschen Flugwaffe (Idflieg) hatte das neue Modell im September 1917 getestet. Wegen Schwierigkeiten mit dem Kühler, der wegen der kleinen Tiefe des oberen Flügels anders als beim Albatros D.V/Va sein mußte, kam es zum Unterbrechen der Prüfungen und schon während des Oktobers wurde das Schicksal vom Albatros Dr.I bekannt. Die erreichten Flugleistungen waren für die Front nicht ausreichend und die Maschine war beim Fliegen "sehr schwer am Schwanz". Es existierte wahrscheinlich nur ein Exemplar.

Spannweite	8,70 m	Höhe	2,42 m	Nutzlast	235 kg
Länge	7,36 m	Triebwerk	Mercedes D.IIIa mit einer Leistung 160PS	Ausrüstung	2 Maschinengewehre LMG 08/15



アルバトロスDr. Iは、L36という製造名称で開発され、数ある多くの試作機を作ったアルバトロス社（GmbH）の中でも、見たことの無いタイプであった。アルバトロスDr. Iは、アルバトロスD.V/Vaに基づいて製作され、その動力源や武装品を含む完璧な機体を受け継ぎ、最大の特徴としては、3枚の薄い小翼が、同じ長さで均衡を保っていることであった。





1917年9月、ドイツ空軍は新型機の実験に着手したが、冷却上の問題でアルバトロスD.V/Vaとは、異なったラジエーターを使う必要に迫られたことと、細すぎて強度が足りない上翼の為に、テストは遅れていた。その結果、1917年10月には既に、アルバトロスDr. Iの開発は打ち切りとなった。この機体の飛行上の数値（媒介変数）では、重心が後方よりの特色を示し、第一線での使用に際しては、十分に満足のいくものではなかった。恐らくアルバトロスDr. Iという飛行機は、この1機しか存在しないであろう。

翼幅：8.7m  
全長：7.36m







全高：2.42m  
エンジン：メルセデス D. III a 液冷6気筒列型

有効荷重：235kg  
武装：LMG 08/15 マシンガン x 2

UPOZORNĚNÍ \* ATTENTION \* ACHTUNG \* ATTENTION \* 注意

-  Před začátkem stavby si pečlivě prostudujte stavební návod. Při používání barev a lepidel pracujte v dobře větrané místnosti. Lepidla ani barvy nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně. Model není určen malým dětem, mohlo by dojít k požití drobných dílů.  
Carefully read instruction sheet before assembling. When you use glue or paint, do not use near open flame and use in well ventilated room. Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.
-  Von dem Zusammensetzen die Bauanleitung gut durchlesen. Kleber und Farbe nicht nahe von offenem Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit Belüftung öffnen. Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.
-  lisez soigneusement la fiche d'instructions avant d'assembler. Ne pas utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps. Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.
-  組み立てる前に必ず説明書をお読み下さい。接着剤や塗料をご使用の際は、窓を開けて十分な換気をおこない、火のそばでは使用しないで下さい。小さな子供の手の届かない所に必ず保管してください。部品や破片を噛んだり、なめたり、飲んだりすると大変危険です。又、部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったりすると窒息する恐れがありますので、破り捨てて下さい。

INSTR. SYMBOL \* INSTRUCTION SIGNS \* INSTRUKTION SINNBILDEN \* SYMBOLES \* 記号の説明

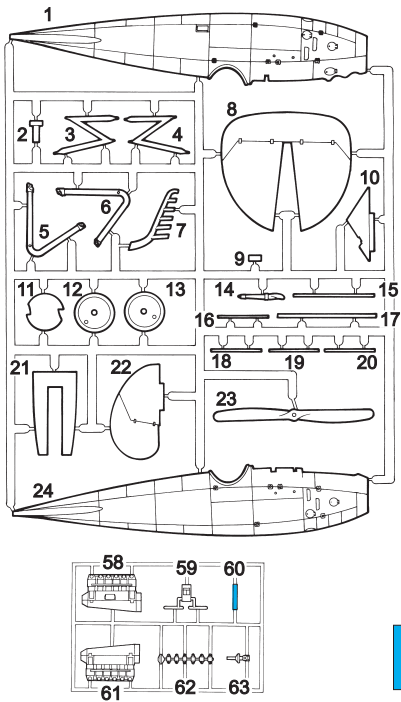
- |   |   |   |  |   |   |
|---|---|---|--|---|---|
|  |  |  |                     |  |  |
| OPTIONAL<br>FACULTATIF<br>NACH BELIEBEN<br>VOLBA<br>選択する                          | BEND<br>PLIER SIL VOUS PLAIT<br>BITTE BIEGEN<br>OHNOUT<br>折る                      | OPEN HOLE<br>FAIRE UN TROU<br>OFFNEN<br>VYVRTAT OTVOR<br>穴を開ける                    | SYMMETRICAL ASSEMBLY<br>MONTAGE SYMÉTRIQUE<br>SYMMETRISCHE AUFBAU<br>SYMMETRICKÁ MONTÁ<br>左右均等に組み立てる | A NOTH<br>L INCISION<br>DER EINSCHNITT<br>ZÁŘEZ<br>切る                               | REMOVE<br>RETIRER<br>ENTFERNEN<br>ODRÍZNOUT<br>移す                                   |

BARVY \* COLOURS \* FARBEN \* PEINTURE \* 色

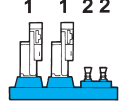
	TAMIYA	HUMBROL	REVELL	TESTORS	AEROMASTER
1 ŠEDÁ / GRAY / GRAU / GRIS	XF 14	147	70	1732	1047
2 ČERNÁ / BLACK / SCHWARZ / NOIR	XF 1	33	8	1728	1013
3 HLINÍK / ALUMINIUM / ALUMINIUM / ALUMINIUM	XF 16	56	99	1781	
4 DĚLOVINA / GUN METAL / STAHLBLAU / GRIS METAL	XF 56	53	91	1795	
5 REZ / RUST / ROST / ROUILLE	XF 52	29	83	1785	
6 DŘEVO / WOOD BROWN / HOLZ / BOIS	XF 59	63	88	84	
7 ŠEDOZELENÁ / GRAY-GREEN / GRAU-GRÜN / GRIS-VERT	XF 5	2	161	1524	1094
8 KŮ E / LEATHER / LEDER / CUIR	XF 9	62	85	1736	

DÍLY \* PARTS \* TEILE \* PIÈCES \* 部品

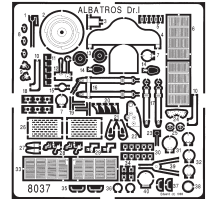
PP - PLASTIC PARTS




RP - RESIN PARTS

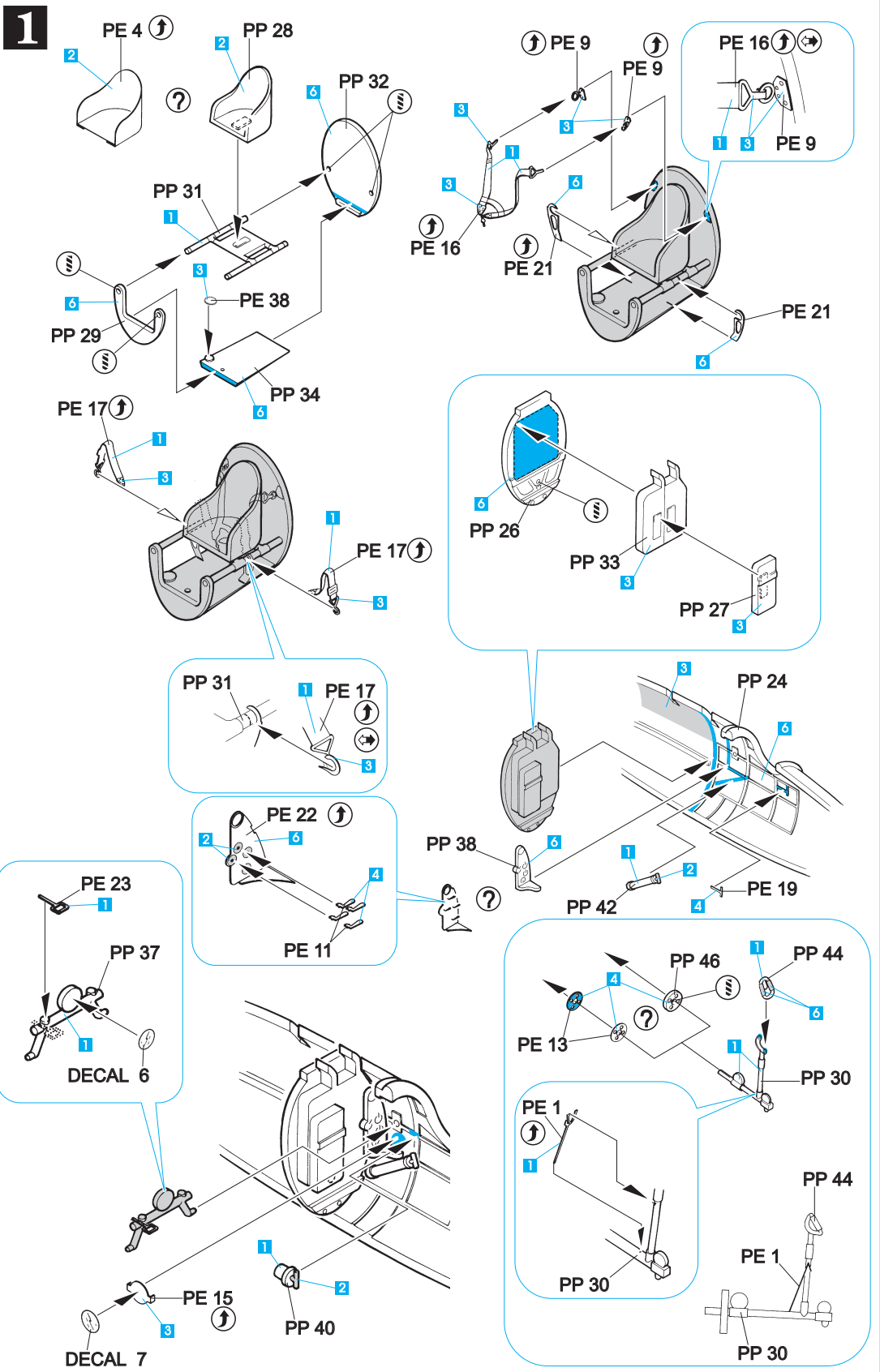


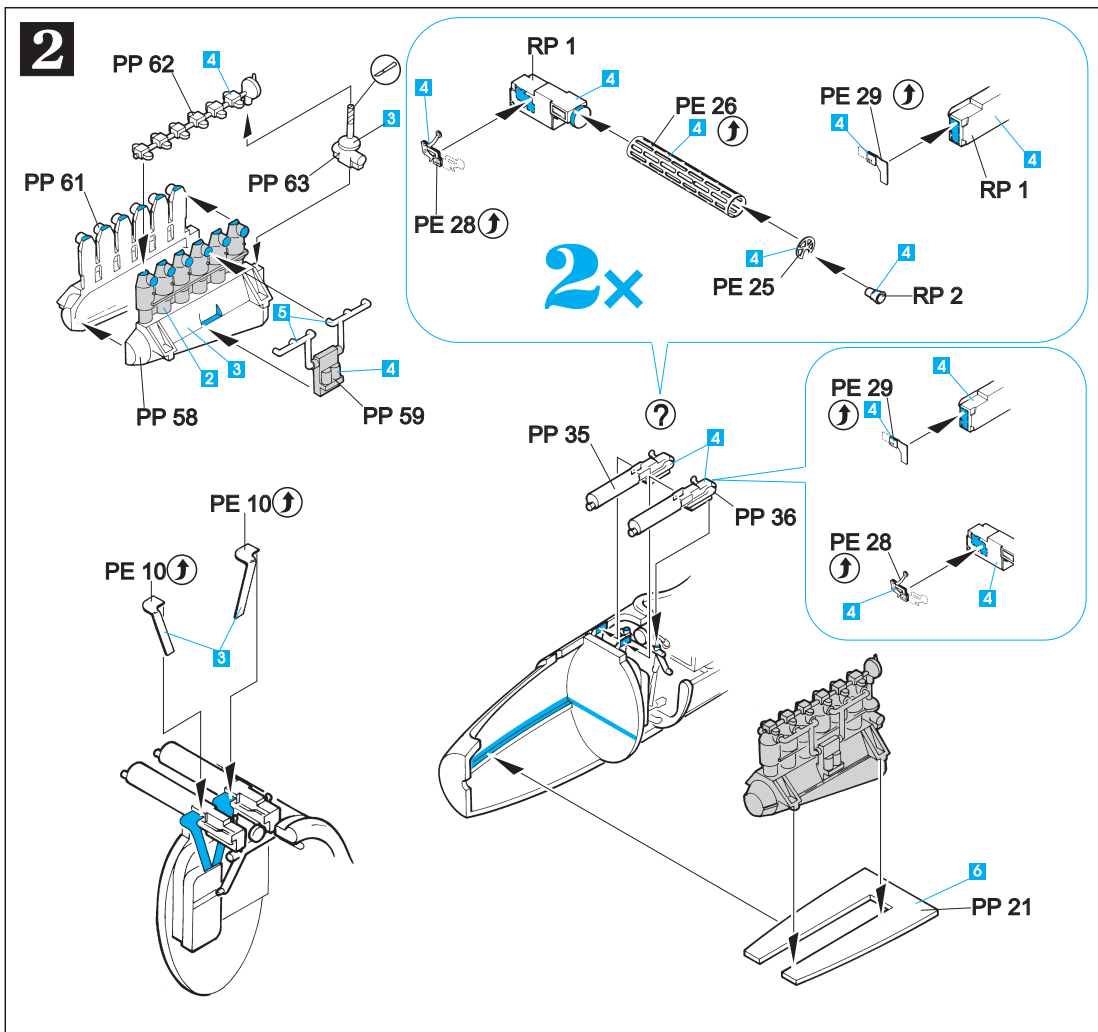
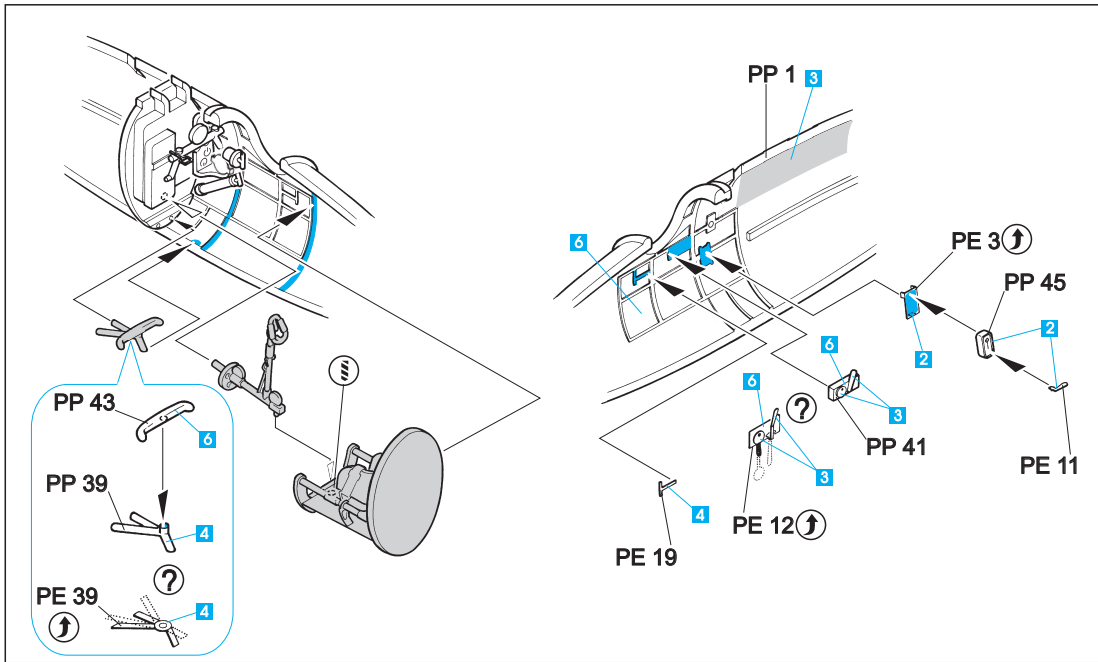
PE - PHOTO ETCHED DETAIL PARTS

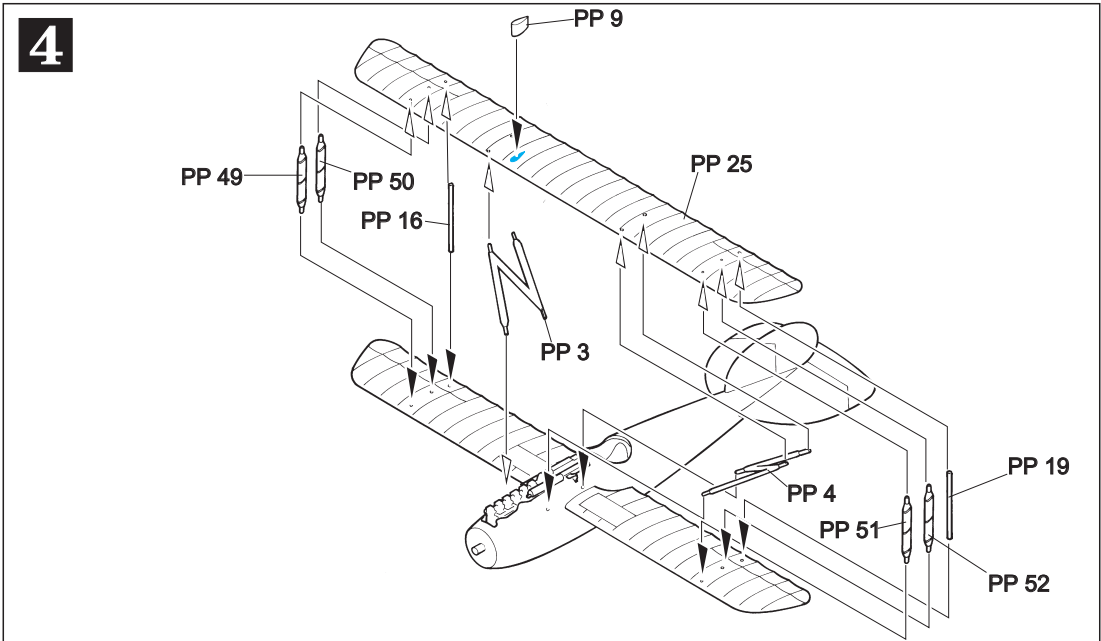
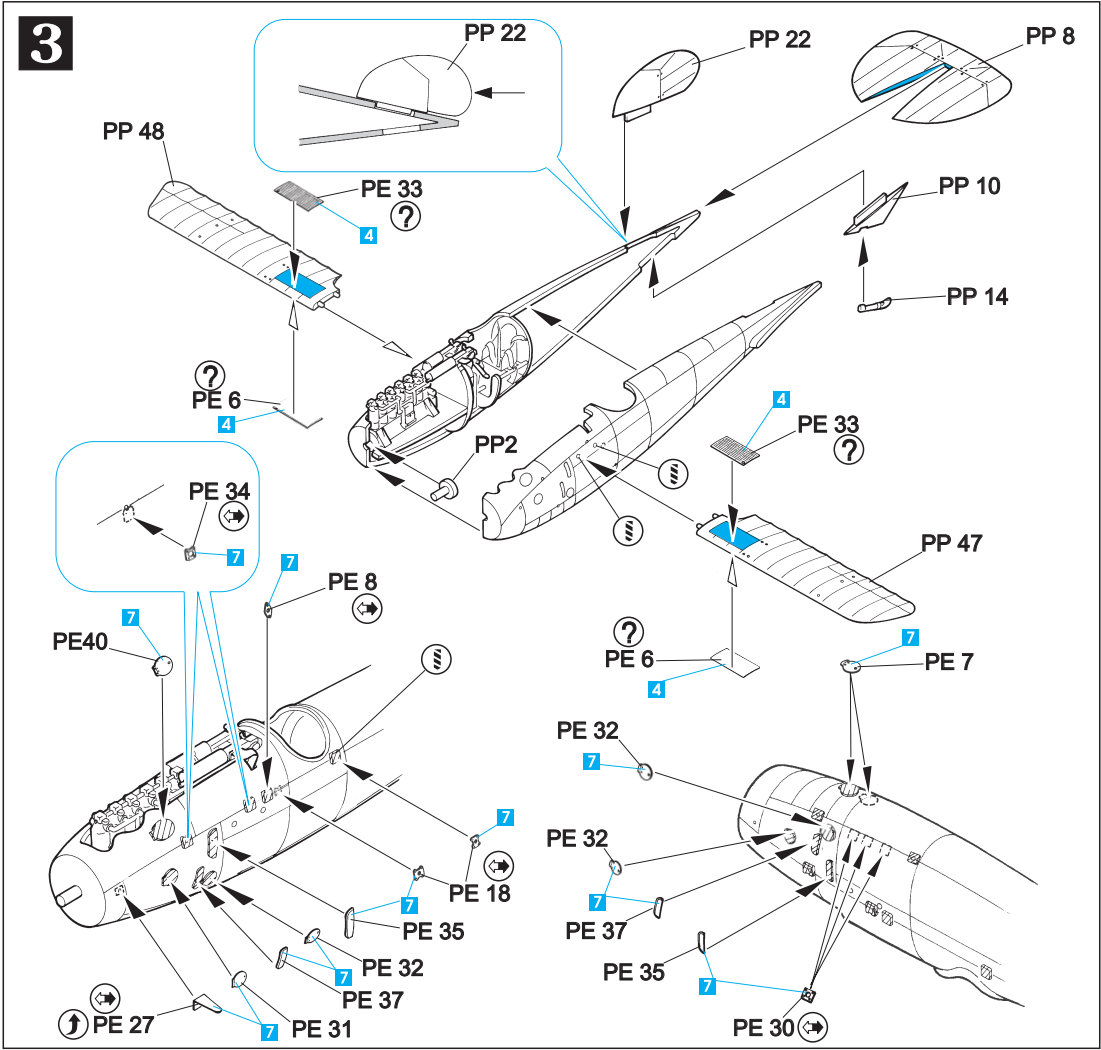


 Tyto díly nepoužívejte při stavbě.  
Parts not for use.  
Teile werden nicht verwendet.  
Pièces à ne pas utiliser.  
使用しない部品

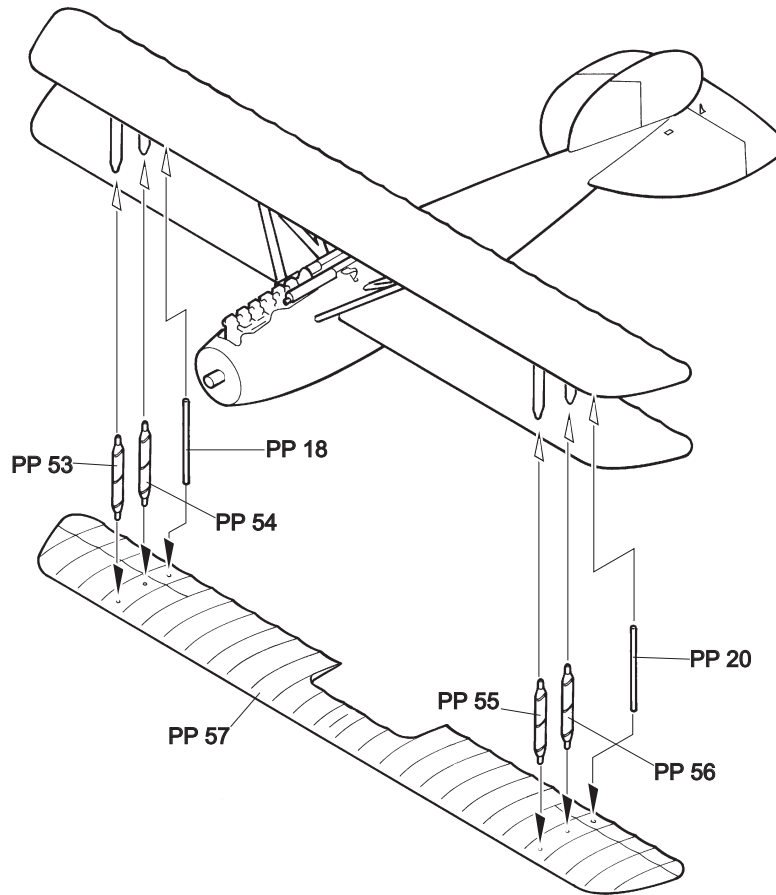
ALBATROS DJI  
8037



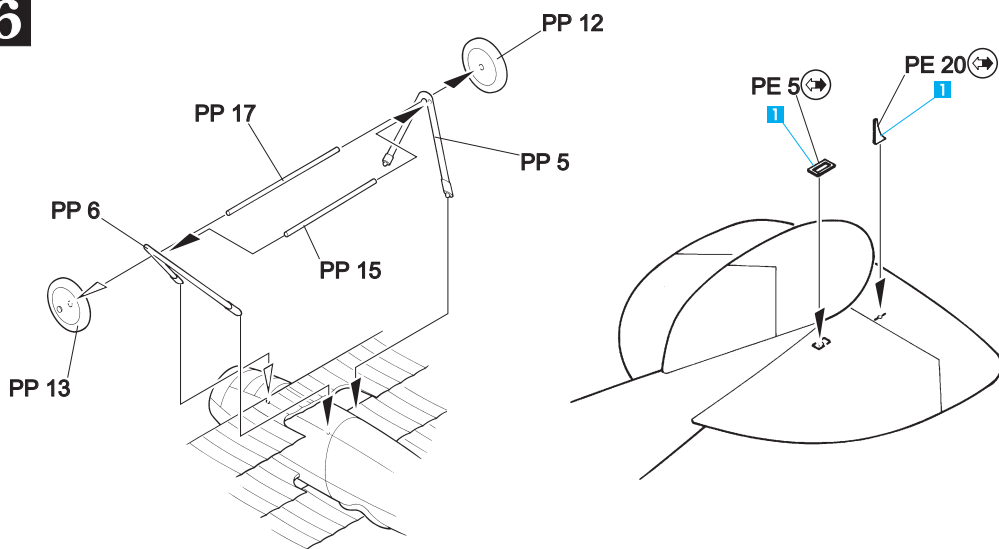


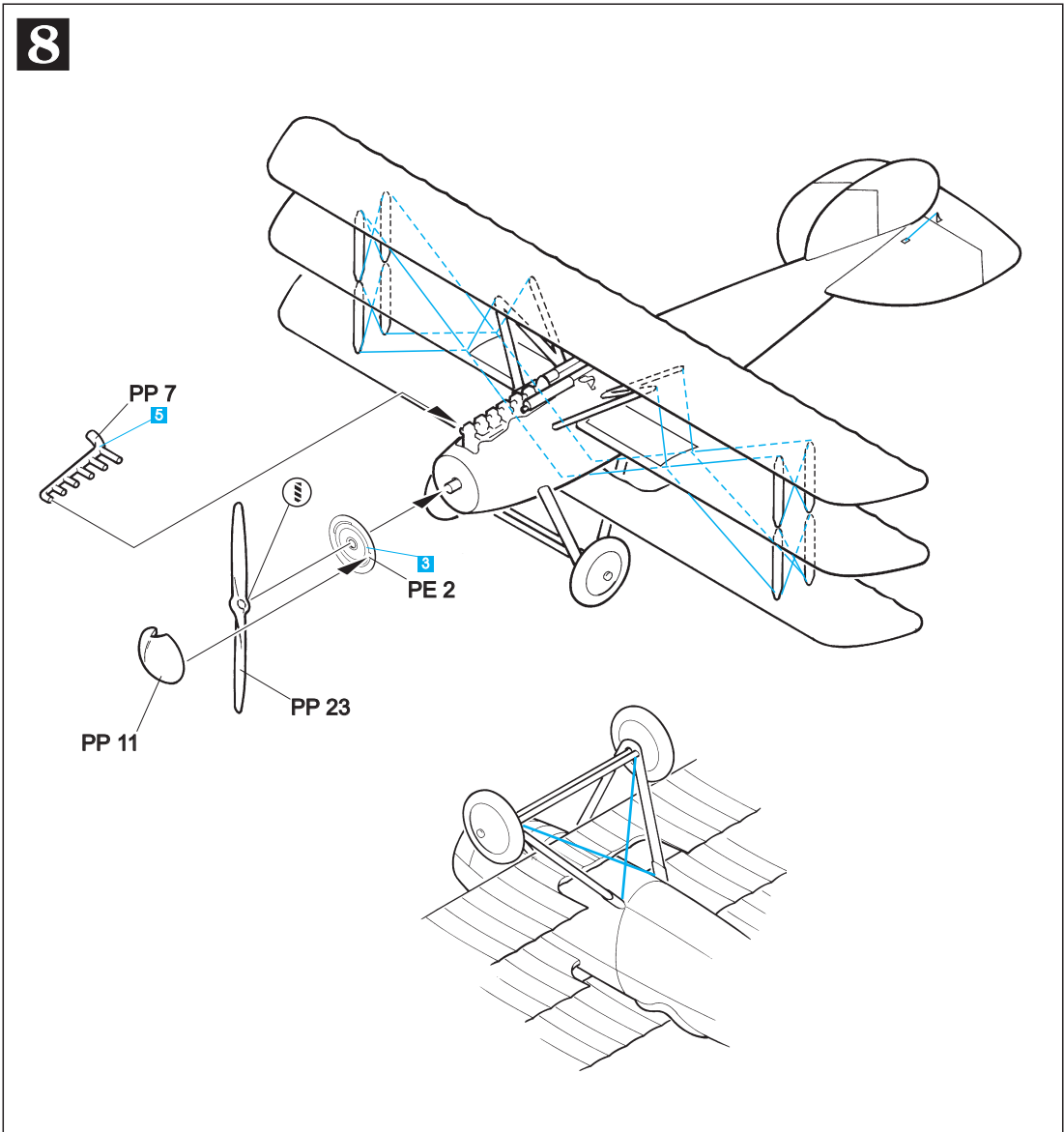
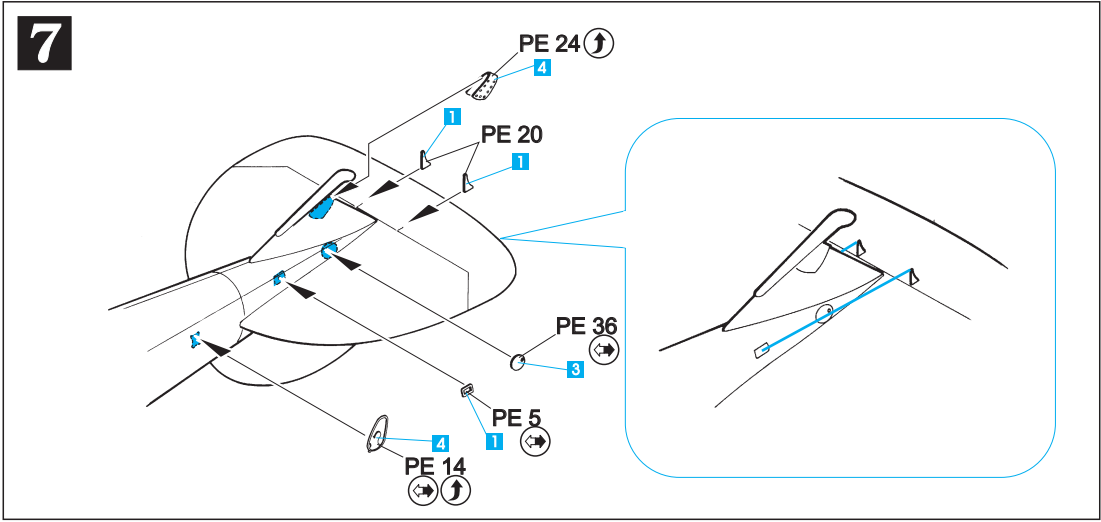


**5**



**6**





\* OZNAČENÍ A ZBARVENÍ  
MARKIERUNGEN UND BEMALUNG

\* MARKING & PAINTING  
DECORATION ET PEINTURE

Trup letounu byl jako u většiny stíhacích Albatrosů ponechán v barvě lakované překližky, všechny kovové a plechové části včetně vzpěr a podvozkových noh a také disky kol měly světlý šedozelený nátěr, křídla, VOP a pohyblivá část SOP byly potaženy plátnem s (pravděpodobně pětibarevným) lozengotiskem. Stroj nenesl žádný sériové číslo ani typové označení.

The fuselage, as in the case of most of Albatros' fighters, was stained plywood. All metal items, including struts and wheels, were painted light gray-green. The wings, vertical and horizontal tail surfaces were fabric covered with a (probably five-colour) lozenge pattern. The aircraft carried no series or type identification.

Le tronc de l'avion, comme pour la plupart des Albatros de chasse, gardait la couleur de la contre-plaqué vernis, toutes les parties en métal et en fer-blanc, y compris les étais et les pieds du train d'atterrissage et aussi les disques des roues des étais étaient de couleur grise et verte claire, les ailes, et l'indicateur de direction étaient revêtus de toile avec l'impression lozenge (probablement de cinq couleur). La machine ne portait aucun numéro de série ni la marque de type.

Der Rumpf des Flugzeuges wurde wie bei den meisten Jagdflugzeugen Albatros in der Farbe des lackierten Furniers gelassen, alle Eisen- und Blechteile einschließlich der Spreizen und Fahrgestellbeinen und auch die Radscheiben hatten einen hellen graugrünen Anstrich, die Flügel, und der Richtungsanzeiger wurden durch Leinen mit (wahrscheinlich fünfjährig) Lozeng-Druckung überzogen. Die Maschine trug keine Seriennummer oder Modellbezeichnung.

